



**Du 21 Juin 2019
au 5 Janvier 2020**

La fabuleuse histoire de
l'Eau de Cologne

EXPOSITION - GRASSE

MUSÉE INTERNATIONAL DE LA PARFUMERIE

FRANCE / CÔTE D'AZUR

INFOS PRATIQUES



ACCÈS

Les musées sont accessibles aux personnes handicapées.

HORAIRES

10h00 à 19h00 (mai-septembre).
10h00 à 17h30 (octobre-avril).

TARIFS

- Entrée plein tarif : 6 €.
- Gratuité (sur présentation d'un justificatif) : moins de 18 ans, chômeurs, handicapés, groupes scolaires accompagnés.

VISITES GUIDÉES

- Toute l'année, le samedi à 15h00.
- De juillet à août, visite guidée à thème à 11h00, 14h00 et 16h00 tous les jours sauf le dimanche.

LA BOUTIQUE DES MUSÉES

Souvenirs des Musées, livres d'art et articles de parfumerie, idées de cadeaux personnalisés, la boutique vous propose de prolonger votre visite.
Tél. : +33 (0)4 97 05 58 10.

USEFUL INFORMATION



ACCESS

The museums can be accessed by the disabled persons.

OPENING HOURS

10 am to 7 pm (May-September).
10 am to 5.30 pm (October-April).

RATES

- Full rate: €6.
- Free (requires justification) for: under 18, unemployed, disabled, escorted school groups.

GUIDED TOURS

- All year, Saturday at 3 pm.
- From July to August, thematic guided tour at 11 a.m, 2 p.m, and 4 p.m every day except on Sunday.

THE MUSEUM BOUTIQUE

Museums souvenirs, art books, personalized gifts: our shop has something for everyone to prolong the enjoyment of your visit and your perfume experience.
Tel.: + 33 (0)4 97 05 58 10.

www.museesdegrasse.com



Musée International de la Parfumerie

2 bd du jeu de Ballon - 06131 Grasse Cédex

Tél. : +33 (0)4 97 05 58 11



EXPOSITION - GRASSE
MUSÉE INTERNATIONAL DE LA PARFUMERIE

FRANCE / CÔTE D'AZUR



www.museesdegrasse.com



LA FABULEUSE HISTOIRE DE L'EAU DE COLOGNE



Traversant les siècles depuis sa création en 1709, l'Eau de Cologne fait partie aujourd'hui des incontournables de la parfumerie, un véritable exercice de style auquel se livre chaque parfumeur, en y ajoutant sa touche personnelle. Ses notes hespéridées, d'agrumes et de romarin la rendent rafraîchissante, tonique, dynamique, légère.

De tous les parfums, l'Eau de Cologne possède une structure olfactive évidente, lisible, compréhensible par tous, inscrite dans la durée et dans l'histoire de la parfumerie.

Elle est un parfum d'une haute technicité et pourtant très simple à réaliser, ce qui ne signifie pas facile à faire. Elle se joue du dandy, de l'aristocrate, du punk, du banquier, de l'ouvrier ou du bourgeois. Elle n'a pas de genre et concerne tous les milieux sociaux.

À l'image de l'Eau de Cologne, l'exposition donne une place importante aux maisons de parfumerie françaises et européennes (allemandes, italiennes, espagnoles, anglaises)...

Elle est l'occasion pour le Musée International de la Parfumerie de présenter au public sa riche collection de flacons et d'affiches dans leur contexte historique et stylistique. Ces collections sont enrichies de prêts institutionnels et privés, notamment auprès des maisons de parfumerie historiques afin de compléter cette approche sociologique et artistique. Des dispositifs muséographiques interactifs contextualisent les collections présentées et permettent d'élargir le discours aux cinq sens : vidéos, projections, bornes interactives et points olfactifs.

Un cheminement olfactif ponctue l'espace de l'exposition, permettant de s'approprier le discours de manière ludique.

En partenariat avec le service des publics, une riche programmation événementielle (spectacles, conférences, ateliers) permet d'approfondir les thématiques relatives à l'exposition.

Cette exposition est réalisée grâce au soutien scientifique et financier de l'Association pour le Rayonnement du Musée International de la Parfumerie (ARMIP).

THE FABULOUS STORY OF EAU DE COLOGNE



Crossing centuries since its creation in 1709, Eau de Cologne is today an essential part of perfumery, a real style exercise which all perfumers take on, adding their personal touch. Its hesperideous notes of citrus and rosemary make it refreshing, tonic, dynamic and light.

Of all perfumes, Eau de Cologne has an obvious, readable olfactory structure, which everyone can understand, enshrined over the years and in the history of perfumery.

It is a highly technical perfume which is yet very simple to produce, which does not mean that it is easy to make. It plays with the dandy, the aristocrat, the punk, the banker, the worker and the bourgeois. It has no type and covers all social strata.

Like Eau de Cologne itself, the exhibition will give an important place to French and European (German, Italian, Spanish, English) perfumery houses ...

It is an opportunity for the International Museum of Perfumery to present its rich collection of bottles and posters to the public in their historic and stylistic context. These collections are enriched with institutional and private loans, particularly from the historic perfume houses to complement this sociological and artistic approach. Interactive museographic equipment put the collections on display into context and widen the narrative to the five senses: videos, projections, interactive terminals and olfactory points.

A olfactory pathway punctuate the exhibition area, a fun way to understand the narrative.

In partnership with the Public Service Department, a rich programme of events (shows, conferences, workshops) will give people the chance to learn more about themes relating to the exhibition.

This exhibition is organized with the scientific and financial support of the Association for the Promoting of the International Museum of Perfumery (ARMIP).